

No. 8826

**GREECE
and
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

Agreement (with Protocol and annexes) concerning the protection of marks of origin, designations of origin and other geographical designations. Signed at Wiesbaden, on 16 April 1964

Official texts: Greek and German.

Registered by Greece on 6 November 1967.

**GRÈCE
et
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

Accord (avec Protocole et annexes) relatif à la protection des marques d'origine, des appellations d'origine ainsi que d'autres noms géographiques. Signé à Wiesbaden, le 16 avril 1964

Textes officiels grec et allemand.

Enregistré par la Grèce le 6 novembre 1967.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8826. AGREEMENT¹ BETWEEN THE KINGDOM OF GREECE AND THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING THE PROTECTION OF MARKS OF ORIGIN, DESIGNATIONS OF ORIGIN AND OTHER GEOGRAPHICAL DESIGNATIONS. SIGNED AT WIESBADEN, ON 16 APRIL 1964

His Majesty the King of the Hellenes and the President of the Federal Republic of Germany,

Considering that it is in the interest of both Contracting States to afford effective protection against unfair competition to agricultural and industrial products, and particularly to marks of origin, including designations of origin and other geographical designations reserved for particular products or goods,

Have agreed to conclude an Agreement for that purpose and have appointed as their Plenipotentiaries :

His Majesty the King of the Hellenes : Mr. Constantine N. Papas,
Special Legal Adviser, Royal Ministry of Foreign Affairs;

The President of the Federal Republic of Germany : Mr. Gerrit von Haeften,
Ministerial Director in the Ministry of Foreign Affairs,

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :

Article I

Each Contracting State undertakes to take all necessary measures to afford effective protection against unfair commercial competition to agricultural and industrial products originating in the territory of the other Contracting State and to ensure the effective protection of the designations listed in annexes A and B of this Agreement in accordance with articles 2-9 below.

Article 2

The designations listed in annex A of this Agreement shall be reserved exclusively for German products or goods in the territory of the Kingdom of Greece and may be used there only under the conditions laid down in the legis-

¹ Came into force on 1 April 1967, one month after the exchange of the instruments of ratification which took place at Athens, in accordance with article 13.

lation of the Federal Republic of Germany. However, particular provisions of the said legislation may at any time be declared inapplicable by means of a special protocol.

Article 3

The designations listed in annex B of this Agreement shall be reserved exclusively for Greek products or goods in the territory of the Federal Republic of Germany and may be used there only under the conditions laid down in the legislation of the Kingdom of Greece. However, particular provisions of the said legislation may at any time be declared inapplicable by means of a special protocol.

Article 4

1. Where one of the designations listed in annexes A and B of this Agreement is used commercially in a manner contrary to the provisions of articles 2 and 3 on products or goods or their packaging or external packing, on bills, shipping documents or other commercial documents or in advertisements, such use shall be restrained by all judicial and administrative means provided for by the legislation of the respective Contracting States, including confiscation, where the latter is permitted by the legislation in question.

2. The provisions of this article shall also apply if the designations listed in annexes A and B of this Agreement are used in translation or include a reference to the actual origin or additional words such as "kind", "type", "style", "imitation" or the like.

3. The provisions of this article shall not apply to products or goods being conveyed in transit.

Article 5

The provisions of article 4 of this Agreement shall also apply where distinguishing marks, names, inscriptions or illustrations containing, directly or indirectly, false or misleading information regarding the origin, nature, type or essential characteristics of products or goods are used on products or goods or their packaging or external packing, on bills, shipping documents or other commercial documents or in advertisements.

Article 6

1. Protection under articles 4 and 5 of this Agreement shall derive from the Agreement itself with the force of law.

2. Each Contracting State shall have the right to require the other Contracting State not to permit the import of products or goods bearing one of the designations listed in annexes A and B of this Agreement unless such products or goods are accompanied by a certificate showing that authorization exists for the use of the designation. In such cases, the products or goods shall be turned back if they are not accompanied by the certificate.

3. When making an application under paragraph 2, the Contracting State in question shall notify the other Contracting State of the authorities empowered to issue the certificate. Such notification shall be accompanied by a model of the certificate.

Article 7

Claims in respect of the improper use of one of the designations listed in annexes A and B of this Agreement and claims in respect of the use of false or misleading information within the meaning of article 5 may be made in the courts of the Contracting States not only by the individuals and bodies corporate entitled to do so under the legislation of the Contracting State in which the claim is made but also by associations and organizations representing the producers, manufacturers or merchants concerned and having their head office in one of the Contracting States, provided that, under the legislation of one of the Contracting States, the said associations and organizations are permitted to institute actions in their capacity as such in civil cases. Subject to the above-mentioned conditions, the associations and organizations in question may also make claims or file objections in criminal proceedings, provided that the legislation of the Contracting State in which the proceedings are conducted makes provision for such claims or objections.

Article 8

Save as provided in paragraphs 4 and 6 of the Protocol to this Agreement, products and goods, packing, bills, shipping documents and other commercial documents which at the time of the entry into force of this Agreement are situated in the territory of one of the Contracting States and legally bear marks of origin whose use is prohibited by this Agreement may be sold or used for a period of two years after the entry into force of this Agreement.

Article 9

1. The lists contained in annexes A and B of this Agreement may be amended or supplemented by either Contracting State by notification in writing, subject to the consent of the other Contracting State. However, either Contracting State may limit the list of designations for products or goods originating in its own territory without the consent of the other Contracting State.

2. Where the list of designations for products or goods originating in the territory of one Contracting State is amended or supplemented, the provisions of article 8 shall apply, it being understood that the two-year period shall commence upon publication by the other Contracting State of the amendment or supplement.

Article 10

The provisions of this Agreement shall not preclude such protection as is or may hereafter be afforded in one of the Contracting States, under domestic law or other international agreements, to the designations of the other Contracting State listed in annexes A and B of this Agreement.

Article 11

1. To facilitate the implementation of this Agreement, a Mixed Commission consisting of representatives of the Government of each Contracting State shall be established.

2. The function of the Mixed Commission shall be to consider proposals for amending or supplementing the lists contained in annexes A and B of this Agreement, which require the consent of the Contracting States, and to discuss all questions connected with the application of this Agreement.

3. Either Contracting State shall be entitled to call for a meeting of the Mixed Commission.

Article 12

This Agreement shall also apply to *Land Berlin* unless the Government of the Federal Republic of Germany delivers a contrary declaration to the Government of the Kingdom of Greece within three months after the entry into force of the Agreement.

Article 13

1. This Agreement is subject to ratification; the instruments of ratification shall be exchanged at Athens as soon as possible.

2. This Agreement shall enter into force one month after the exchange of the instruments of ratification and shall remain in force for an indefinite period of time.

3. This Agreement may be denounced in writing by either Contracting State subject to one year's notice.

IN WITNESS WHEREOF the aforementioned Plenipotentiaries have signed this Agreement and have thereto affixed their seals.

DONE at Wiesbaden on 16 April 1964 in four original copies, two in Greek and two in German, both texts being equally authentic.

For the Kingdom of Greece :

Const. N. PAPAS

For the Federal Republic of Germany :

G. von HAEFTEN

PROTOCOL

The High Contracting Parties,

Desiring to regulate in greater detail the application of certain provisions of the Agreement of today's date concerning the protection of marks of origin, designations of origin and other geographical designations,

Have agreed on the following provisions, which shall be annexed to this Agreement :

1. Articles 2 and 3 of this Agreement shall not obligate the Contracting States, when products or goods bearing the designations listed in annexes A and B of this Agreement are placed on the market in their territory, to apply the legal and administrative provisions of the other Contracting State relating to the administrative control of the said products and goods, such as provisions relating to the maintenance of ledgers of incoming and outgoing consignments and to trade in such products and goods.

2. The listing of designations for products or goods in annexes A and B of this Agreement shall not affect the provisions concerning the import of such products or goods in force in either Contracting State.

3. The following, in particular, shall constitute information regarding essential characteristics within the meaning of article 5 of this Agreement :

(a) In the case of German and Greek wines : vintage, name of one or more varieties of grape;

(b) In the case of German wines :

Naturwein, naturrein, Wachstum, Gewächs, Kreszenz, Originalwein, Originalabfüllung, Originalabzug, Kellerabfüllung, Kellerabzug, Schloss-abzug, Eigengewächs, Fass Nr. ..., Fuder Nr. ..., Spätlese, Auslese, Beerenauslese, Trockenbeerenauslese, Hochgewächs, Spitzengewächs, Cabinetwein;

(c) In the case of Greek wines :

Λευκὸς (Lefkos)
Ροζέ (Rose)
Ἐρυθρός (Erythros)
Ξηρός (Xiros)
Ημύλυκος (Imiglikos)
Γλυκὺς (Glikis)
Φυσικὸς γλυκὺς (Phisikos Glikis)
Μιστέλλιον (Mistelion)
Μοσχάτος (Mosccatos)
Ἀεριούχος (Aeriouchos)
Ἀφρώδης (Afrodis)
Ρετσινάτος (Retsinatos)

(d) In the case of Greek brandies :

V.O., V.O.S., V.S.O.P., EXTPA (extra), one, two, three or five stars.

This list of particulars may be amended or supplemented by either Contracting State by notification in writing, subject to the consent of the other Contracting State. However, either Contracting State may limit the list of particulars for products or goods originating in its own territory without the consent of the other Contracting State.

4. The period of two years provided for in article 8 of this Agreement shall be reduced to eighteen months in the case of the designation "Samos" appearing in annex B.

5. The listing of the designation "Ouso" in annex B of this Agreement shall not preclude the use on alcoholic beverages in the Federal Republic of Germany of the designation "Anis" or of designations derived therefrom.

6. The designations "Idor Kolonias" and "Kolonia" may continue to be used in the Kingdom of Greece for goods produced there for a period of six years after the entry into force of this Agreement. Article 8 shall not apply in the case of these designations.

IN WITNESS WHEREOF the Plenipotentiaries have signed this Protocol and have thereto affixed their seals.

DONE at Wiesbaden on 16 April 1964 in four original copies, two in Greek and two in German, both texts being equally authentic.

For the Kingdom of Greece :
 Const. N. PAPAS

For the Federal Republic of Germany :
 G. von HAEFTEN

ANNEX A

I. WINES

A. NAMES OF REGIONS

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Ahr | 6. Mittelrhein |
| 2. Baden | 7. Mosel—Saar—Ruwer

(the following is also permitted as
a supplementary designation for
purposes of greater precision : Mosel
or Saar or Ruwer) |
| (a) Bodensee | 8. Nahe |
| (b) Markgräflerland | 9. Rheingau |
| (c) Kaiserstuhl | 10. Rheinhessen |
| (d) Breisgau | 11. Rheinpfalz |
| (e) Ortenau | 12. Siebengebirge |
| (f) Kraichgau | 13. Württemberg |
| (g) Bad. Bergstrasse | |
| (h) Bad. Frankenland | |
| 3. Bergstrasse | |
| 4. Franken | |
| 5. Lahn | |

B. NAMES OF WINE-GROWING COMMUNES

1. Ahr	Buggingen	Endingen
Ahrweiler	Döttingen	Ihringen
Altenahr	Ebringen	Jechtingen
Bachem b. Ahrweiler	Efringen-Kirchen	Kiechlingsbergen
Bad Neuenahr	Ehrenstetten	Leiselheim
Bodendorf	Grunern	Merdingen
Dernau	Haltingen	Oberbergen
Heimersheim	Heitersheim	Oberrotweil
Kreuzberg	Hügelheim	Sasbach
Lantershofen	Kirchhofen	Wasenweiler
Mayschoss	Laufen	(d) Breisgau
Rech	Mühlheim	Freiburg
Walporzheim	Niederweiler	Glottental
2. Baden	Pfaffenweiler	Hecklingen
(a) Bodensee	Schallstadt	Köndringen
Erzingen	Schliengen	(e) Ortenau
Hegnau	Staufen	Bühlertal
Konstanz	Vögtsheim	Diersburg
Meersburg	Wolfenweiler	Durbach
Überlingen	(c) Kaiserstuhl	Eisental
(b) Markgräflerland	Achkarren	Fessenbach
Auggen	Bahlingen	Gengenbach
Badenweiler	Bickensohl	Kappelrodeck
Ballrechten	Bischoffingen	Lahr
Britzingen	Breisach	Neuweier
	Burkheim	Oberkirch
	Eichstetten	

Offenburg	Ippesheim	Ockenfels
Ortenberg	Kitzingen	Osterspai
Rammerweier	Klingenberg	Patersberg
Reichenbach	Köhler	Perscheid
Sasbachwalden	Marktbreit	Remagen
Steinbach	Michelbach	Rheinbreitbach
Tiergarten	Nordheim	Rheinbrohl
Varnhalt	Obereisenheim	Rhens
Waldburn	Randersacker	Steeg
Zell-Weierbach	Rödelsee	St. Goar
(f) <i>Kraichgau</i>	Schloss Saaleck	St. Goarshausen
Bruchsal	Sommerach	Trechtingshausen
Eichelberg	Sommerhausen	Unkel
Obergrombach	Stetten	Urbar
Sulzfeld	Sulzfeld	Vallendar
Weingarten	Thüngersheim	Wellmich
	Veitschöchheim	Werlau
(g) <i>Bad. Bergstrasse</i>	Volkach	7. Mosel—Saar—Ruwer
Grossachsen	Wiesenbronn	St. Aldegund
Leutershausen	Würzburg	Alf
Malsch	5. Lahn	Alken
Rauenberg	Nassau	Andel
Weinheim	Obernhof	Ayl
Wiesloch	Weinahr	Bausendorf
(h) <i>Bad. Frankenland</i>	6. Mittelrhein	Beilstein
Beckstein	Bacharach	Bekond
Dertingen	Bad Salzig	Bernkastel-Kues
3. Bergstrasse	Boppard	Biebelhausen
Bensheim	Bornich	Bilzingen
Bensheim-Auerbach	Braubach	Brauneberg
Gross Umstadt	Breitscheid	Bremm
Hambach	Damscheid	Briedern
Heppenheim	Dattenberg	Briedel
Zwingenberg	Dellhofen	Brodenbach
4. Franken	Dörrscheid	Bruttig
Abtswind	Erpel	Bullay
Astheim	Hammerstein	Burg
Bullenheim	Hirzenach	Burgen (Krs. Bernkastel)
Bürgstadt	Hönningen	Burgen (Krs. St. Goar)
Castell	Kamp	Cochem
Dettelbach	Kasbach	Detzem
Eibelstadt	Kaub	Dhron
Erlenbach b. Marktheidenfeld	Kestert	Dieblich
Escherndorf	Langscheid	Dreis
Frickenhausen	Leubsdorf	Ediger
Grossheubach	Leutesdorf	Eitelbach
Grossostheim	Linz	Ellen-Poltersdorf
Hammelburg	Manubach	Eller
Handthal	Niederburg	Enkirch
Hasloch	Niederheimbach	Ensch
Homburg	Nochern	Erden
Hörstein	Oberdiebach	Ernst
Hüttenheim	Oberheimbach	Fankel
Iphofen	Oberlahnstein	Fastrau
	Oberspay	Fell
	Oberwesel	Fellerich
		Filsch

Filzen (Mosel)	Morscheid	Wiltingen
Filzen (Saar)	Moselkern	Wincheringen
Franzenheim	Müden	Winningen
Godendorf	Mülheim a. d. Mosel	Wintersdorf
Gondorf	Neef	Wintrich
Graach	Nehren	Wittlich
Grewenich	Nennig	Wolf
Güls	Neumagen	Zell
Hamm bei Filzen	Niederemmel	Zeltingen-Rachtig
Hatzenport	Niedermennig	
Helfant	Nittel	8. Nahe
Hockweiler	Oberbillig	Argenschwang
Hupperath	Oberemmel	Auen
Igel	Ockfen	Bad Kreuznach
Irsch (Mosel)	Olkenbach	Bad Münster am Stein
Irsch (Saar)	Onsdorf	Bärweiler
Kanzem	Osann	Bingerbrück
Karden	Palzem	Bockenau
Kasel	Pellingen	Boos
Kastel-Stadt	Perl	Braunenweiler
Kattenes	Piesport	Breitenheim
Kenn	Platten	Bretzenheim (Nahe)
Kernscheid	Pommern	Burgsponheim
Kesten	Pölich	Dalberg
Kinheim	Pünderich	Desloch
Klotten	Ralingen	Dorsheim
Klüsserath	Rehlingen	Eckenroth
Kobern	Reil	Genheim
Koblenz-Stadt	Riol	Gutenberg
Kommlingen	Riverls	Hargesheim
Konz	Rivenich	Hausweiler
Köllig	Ruwer	Heddesheim
Könen	Saarburg-Beurig	Heimberg
Körnerich	Schleich	Hergenfeld
Krettnach-Obermennig	Scheden	Hochstetten
Kröv	Schweich	Hüffelsheim
Krutweiler	Sehndorf	Jeckenbach
Langsur	Senheim	Kappeln
Lay	Serrig	Katzenbach
Lehmen	Soest	Kirschroth
Leiwen	Starckenburg	Krebsweiler
Liersberg	Tarforst	Langenlonsheim
Lieser	Tawern	Langenthal
Longen	Temmels	Langweiler
Longuich-Kirsch	Thörnich	Laubenheim (Nahe)
Löf	Traben-Trarbach	Lauschied
Lörsch	Treis	Löllbach
Lösrich	Trier-Stadt	Mandel
Maring-Noviand	Trittenheim	Martinstein
Mehring	Uerzig	Medard
Merl	Valwig	Meddersheim
Mertesdorf	Veldenz	Meisenheim
Mesenich (Kreis Zell)	Waldrach	Merxheim
Mesenich (Kreis Trier)	Wasserliesch	Monzingen
Metzdorf	Wawern	Münster-Sarmsheim
Minden	Wehlen	Niedereisenbach
Minheim	Wehr	Niederhausen
Monzel	Wellen	Norheim

Nussbaum	Wicker	Nieder-Flörsheim
Oberstreu	Wiesbaden	Nieder-Saulheim
Offenbach (Glan)	Winkel	Nierstein
Pferdsfeld		Ober-Ingelheim
Ransweiler	10. Rheinhessen	Ockenheim
Raumbach	Abenheim	Oppenheim
Roxheim	Albig	Osthofen
Rüdesheim	Alsheim	Partenheim
Rümmelsheim	Alzey	Pfaffen-Schwabenheim
Sankt Katharinen	Appenheim	Pfeddersheim
Schlossböckelheim	Armsheim	Planig
Schöneberg	Aspisheim	Schwanheim
Schweppenhausen	Bechtheim	Schwabsburg
Simmern unter Dhaun	Bingen	Selzen
Sobernheim	Bodenheim	Spiesheim
Sommerloch	Bosenheim	Spredlingen
Spabrücken	Bubenheim	Stadecken
Sponheim	Dalheim	St. Johann
Staudernheim	Dalsheim	Sulzheim
Stromberg	Dexheim	Udenheim
Traisen	Dienheim	Uelversheim
Waldalgesheim	Dorn-Dürkheim	Uffhofen
Waldböckelheim	Dromersheim	Vendersheim
Waldhilbersheim	Ebersheim	Volkheim
Waldlaubersheim	Eckelsheim	Wachenheim
Wallhausen	Elsheim	Wallertheim
Weiler bei Bingerbrück	Ensheim	Weinheim
Weiler bei Monzingen	Essenheim	Weinolsheim
Weinsheim	Flonheim	Westhofen
Wiesweiler	Framersheim	Wolfsheim
Windesheim	Gau-Algesheim	Wöllstein
Winzenheim	Gau-Bickelheim	Worms (Stadt und Vororte)
9. Rheingau	Gau-Bischofsheim	Wörrstadt
Assmannshausen	Gau-Heppenheim	Zornheim
Aulhausen	Gau-Oderheim	Zotzenheim
Eltville	Gau-Weinheim	
Erbach/Rhg.	Gross-Winternheim	11. Rheinpfalz
Frauenstein	Gundersheim	Albersweiler
Geisenheim	Gundheim	Albisheim/Pfrimm
Hallgarten	Guntersblum	Albsheim a. d. Eis
Hattenheim	Hackenheim	Alsenz
Hochheim	Hahnheim	Altdorf
Johannisberg	Harxheim	Altenbamberg
Kiedrich	Heimersheim	Appenhofen
Lorch/Rh.	Hillesheim	Arzheim
Lorchhausen	Hohen-Sulzen	Asselheim
Martinthal	Horrweiler	Bad Dürkheim
Mittelheim	Ingelheim	Bayerfeld-Stockweiler
Niederwalluf	Jugenheim	Berghausen
Oberwalluf	Laubenheim	Bergzabern
Oestrich	Ludwigshöhe	Billigheim
Rauenthal	Mainz-Stadt	Birkweiler
Rüdesheim	Mettenheim	Bissersheim
Schloss Johannisberg	Mommenheim	Böbingen
Schloss Vollrads	Mölsheim	Bobenheim am Berg
Steinberg	Monsheim	Böchingen
	Monzernheim	Bolanden
	Nackenheim	Bornheim

Burrweiler	Kleinkarlbach	Winden
Callbach	Klingen	Winterborn
Dackenheim	Klingenmünster	Wolfstein
Dammheim	Knöringen	Wollmesheim
Deidesheim	Königsbach	Zell
Diedesfeld	Lachen-Speyerdorf	12. Siebengebirge
Dielkirchen	Landau/Pfalz	Honnef
Dirmstein	Laumersheim	Königswinter
Dörrenbach	Lauterecken	Niederdollendorf
Duchroth-Oberhausen	Leinsweiler	Oberdollendorf
Duttweiler	Leistadt	Rhöndorf
Ebernburg	Lettweiler	
Edenkoben	Maikammer	13. Württemberg
Edesheim	Mcchtersheim	Adolzfurt
Einselthum	Meckenheim	Beilstein
Ellerstadt	Mörzheim	Besigheim
Erpolzheim	Mussbach	Beutelsbach
Eschbach	Mülheim a. d. Eis	Bönnighheim
Essingen	Münsterappel	Brackenheim
Feilbingert	Neuleiningen	Cleebronn
Flemlingen	Neustadt a. d. Weinstrasse	Criesbach
Forst	Niederhochstadt	Derdingen
Frankweiler	Niederhorbach	Dürrenzimmern
Freimersheim	Niederhausen a. d. Appel	Eberstadt
Freinsheim	Niederkirchen	Endersbach
Friedelsheim	Niedermoschel	Erlenbach
Gerolsheim	Niefernheim	Eschelbach
Gimmeldingen	Nussdorf	Esslingen
Gleisweiler	Oberhochstadt	Fellbach
Gleiszellen-Gleishorbach	Oberlustadt	Flein
Gräfenhausen	Obermoschel	Grantschen
Godramstein	Oberndorf	Geradstetten
Göcklingen	Oberrotterbach	Grossbottwar
Gönnheim	Odernheim	Grossheppach
Grossbockenheim	Pleisweiler-Oberhofen	Grunbach
Grossfischlingen	Ransbach	Harsberg
Grosskarlbach	Rechtenbach	Heilbronn
Grünstadt	Rehborn	Hessigheim
Haardt	Rhodt unter Rietburg	Hohenhaslach
Hainfeld	Rockenhausen	Horrheim
Hallgarten	Roschbach	Ingelfingen
Hambach	Ruppertsberg	Kleinbottwar
Harxheim	Sankt Martin	Kleinheppach
Heiligenstein	Sausenheim	Korb
Herxheim am Berg	Schweigen	Lauffen a. N.
Heuchelheim	Schweighofen	Lehrensteinfeld
Hochstätten	Siebeldingen	Löchgau
Ilbesheim	Steinweiler	Löwenstein
Ilbesheim bei Landau	Ungstein	Markelsheim
Impflingen	Unkenbach	Michelbach a. W.
Kalkhofen	Vennen	Mundelsheim
Kallstadt	Wachenheim a. d. Wein-	Niederhall
Kapellen-Drusweiler	strasse	Nordheim
Kindenheim	Walsheim	Oberstenfeld
Kirchheim an der Wein-	Weingarten	Pfedelbach
strasse	Weisenheim am Berg	Rosswag
Kirchheimbolanden	Weisenheim am Sand	Schnait
Kirrweiler	Weyher	

Schwaigern
Stetten i. R.
Strümpfelbach

Stuttgart
Verrenberg
Walheim

Weikersheim
Weinsberg
Willsbach

C. OTHER MARKS OF ORIGIN

Deutscher Weisswein

Deutscher Rotwein

Deutscher Sekt

D. REGIONAL MARKS OF ORIGIN

Liebfrauenmilch

Liebfraumilch

II. FOODSTUFFS AND AGRICULTURAL PRODUCTS

BAKERS' WARES

Aachener Printen

Bremer Klaben

Dresdner Christstollen

Freiburger Brezeln

Friedrichsdorfer Zwieback

Liegnitzer Bomben

Nürnberg Lebkuchen

Rheinisches Schwarzbrot

Rheinisches Vollkornbrot

Westfälischer Pumpernickel

Westfälisches Schwarzbrot

FISH

Büsumer Krabben

Husumer Krabben

Flensburger Aal

Kieler Sprotten

MEAT

Braunschweiger Mettwurst

Coburger Kernschinken

Frankfurter Würstchen (not the "loukanika tipou Frankfourtis")

Halberstädter Würstchen

Holsteiner Katenschinken -Wurst

Münchener Weisswürste

Nürnberger Bratwürste

Regensburger Würste

Rügenwalder Teewurst

*Schwarzwälder Speck
Thüringer Wurst
Westfälischer Schinken*

BEER

*Allgäuer Bier
Augsburger Bier
Bayerisches Bier
Berliner Weisse
Bitburger Bier
Dortmunder Bier
Düsseldorfer Alt-Bier
Hamburger Bier
Herrenhäuser Bier
Hofer Bier
Kemptener Bier
Kölsch-Bier
Kulmbacher Bier
Münchener Bier
Nürnberger Bier
Regensburger Bier
Stuttgarter Bier
Würzburger Bier*

MINERAL WATER

*Birresborner Sprudel
Dauner Sprudel
Fachinger Wasser
Gerolsteiner Mineralwasser
Offenbacher Sprudel
Pyrmonter Säuerling
Rhenser Sprudel
Roisdorfer (Wasser)
Selters
Teinacher Sprudel
Tönnessteiner Sprudel
Wildunger Wasser*

ALCOHOLIC BEVERAGES

*Bayerischer Gebirgsenzian
Berliner Kümmel
Chiemseer Klosterlikör
Deutscher Korn
Deutscher Kornbrand
Deutscher Weinbrand
Ettaler Klosterlikör
Hamburger Kümmel
Königsberger Bärenfang*

Münchener Kümmel
Ostpreussischer Bärenfang
Schwarzwälder Himbeergeist
Schwarzwälder Kirsch
Steinhäger
Stonsdorfer

HOPS

Badischer Hopfen
Hallertauer Hopfen
Hersbrucker Hopfen
Jura Hopfen
Rheinpfälzer Hopfen
Rottenburg-Herrenberg-Weil-der-Stadt Hopfen
Spalter Hopfen
Tettnanger Hopfen

PLANTS

Eckendorfer Runkelrüben
Erfurter Gartenbauerzeugnisse
Erfurter Sämereien
 Gelbklee :
 Württemberger Alb
 Alb-Schwedenklee
 Rotklee :
 Eifler Rotklee
 Probsteier Rotklee
 Württemberger
 Weissklee :
 Chiengauer Weissklee
 Probsteier Weissklee
 Luzerne :
 Altfränkische-Baden-Württemberg
 Altfränkische-Würzburg
 Eifler Luzerne

SWEETMEATS

Bayerisches Blockmalz
Kölner Zucker
Königsberger Marzipan
Lübecker Marzipan
Neisser Konfekt
Schwartauer Süßwaren, -Marmelade, -Bonbons

MISCELLANEOUS

Bayerische Pfifferlinge
Bayerische Steinpilze

Braunschweiger Konserven

Bremer Kaffee

Bühler Zwetschgen

Düsseldorfer Senf

Filder Sauerkraut

Hamburger Kaffee

Neusser Sauerkraut

Rheinisches Sauerkraut

III. INDUSTRIAL GOODS

GLASSWARE AND CHINA

Bavaria (Bayerisches) Glas

Bavaria Porzellan

Berliner Porzellan

Dresdner Porzellan

Fürstenberg Porzellan

Höchster Porzellan

Ludwigsburger Porzellan

Nymphenburger Porzellan

MEDICAMENTS

Baden-Badener Pastillen

Emser Pastillen, -Salz, -Balsam

Kissinger Pillen, -Tabletten, -Salz

Regensburger Karmelitengeist

Tölzer Jod Tabletten, -Quellsalz, -Seife

COAL, COKE

Rheinische Braunkohle

Ruhrkohle

Saarkohle

Westfalen-Koks

HANDICRAFT PRODUCTS

Münchener Wachsfiguren

Oberammergauer Holzschnitzereien

LEATHER GOODS

Offenbacher Lederwaren

MACHINERY, IRON AND STEEL PRODUCTS

Aachener Nadeln

Bielefelder Fahrräder

Deutz(er) Motoren

Friedrichstaler Handarbeitsgeräte

Hamborner Kipper

*Heidelberg(er) (-Druckmaschine,
-Druckautomat, -Zylinder)*

Königsbronner Walzen

Quint-Öfen

Remscheider Werkzeuge

Rottweiler Jagdpatronen

Schwabacher Textilnadeln

Schweinfurter Kugellager

Siegener Fallkipper

Siegener Puffer

Solinger Stahl -und Schneidwaren

Tuttlinger Instrumente

Wasseraufzähler Stähle, -Öfen

PERFUMES

Kölnisch Wasser (not Eau de Cologne)

JEWELRY

Neu-Gablonzer Schmuck-, Glaswaren

Gmünder Silber (-waren)

Idar-Obersteiner Schmuck (-waren)

Pforzheimer Schmuck (-waren)

GAMES, TOYS AND MUSICAL INSTRUMENTS

Bielefelder Spielkarten

Erzgebirgische Spielwaren

Mittenwalder Geigen

Nürnbergner Spielwaren

Ravensburger Spiele

STONEWARE, STONES, EARTHENWARE

Deutsches Steinzeug

Hunsrücker Schiefer

Karlsruher Majolika

Kiefersfelder Marmor, -Zement

Klingenberger Ton

Mettlacher Fliesen

Moselschiefer

Solnhofener Lithographiersteine, -Platten

Taunus-Quarzit

Taunus-Hart-Quarzit

Taunus-Fels-Hart-Quarzit

Trierer Gips, -Kalk, -Zement

Westerwälder Steinzeug

TOBACCO

*Bremer Zigarren
Bündner Zigarren
Hamburger Zigarren
Nordhäuser Kautabak*

TEXTILE GOODS

*Aachener Tuche
Augsburger Stoffe
Barmer Artikel (Bänder, Besätze, Litzen, Spitzen, Geflechte)*

*Bayerischer Loden
Bielefelder Leinen, -Wäsche
Blaubeurener Leinen
Dürener Teppiche
Erzgebirgische Klöppelarbeit
Gögginger Nähfäden
Krefelder Krawatten, -Samt, -Seide
Laichinger Leinen, -Wäsche
Lindener Samt, -Tuch
Münchener Loden, -Trachten
Rosenheimer Gummimäntel
Schlitzer Leinen
Steinhuder Leinen
Westfälisches Haustuch*

WATCHES AND CLOCKS

*Glashütter Uhren
Schwarzwalder Uhren
Schwenninger Uhren*

MISCELLANEOUS

*Dürener Feinpapier
Füssen-Innenstadter Hanferzeugnisse, -Bindfaden, -Webgarne*

A N N E X B

I. WINES

<i>ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ</i> (Peloponnisos)	<i>Neméa</i> (Nemea)
<i>Μαυροδάφνη Πατρῶν</i> (Mavrodafni Patron)	<i>Όρεινή Neméa</i> (Orini Nemea)
<i>Μοσχάτος Ρίου Πατρῶν</i> (Moschatos Riou Patron)	<i>KPHTH</i> (Kriti)
<i>Μοσχάτος Ἀχαΐας Πατρῶν</i> (Moschatos Achaia Patron)	<i>Πεζά</i> (Pesa)
<i>Μαντινεία</i> (Mandinia)	<i>Αρχάναι</i> (Archane) <i>Σητεία</i> (Sitia)

<i>NΗΣΟΙ ΑΙΓΑΙΟΥ</i> (Nissi Egheou)	<i>ΗΠΕΙΡΟΣ</i> (Ipiros)
<i>Σάμος</i> (Samos)	<i>Ζίτσα</i> (Sitsa)
<i>Μοσχάτος Λήμου</i> (Moschatos Limnou)	
<i>ΚΥΚΛΑΔΕΣ</i> (Kyclades)	<i>ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ</i> (Makedonia)
<i>Θήρα</i> (Thira)	<i>Νάουσα</i> (Naoussa)
<i>Πάρος</i> (Paros)	
<i>ΙΩΝΙΟΙ ΝΗΣΟΙ</i> (Ionii Nissi)	<i>ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΟΣ ΕΥΒΟΙΑ</i> (Sterea Hellas ke Nissos Evia)
<i>Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας</i> (Mavrodafni Kefaliniyas)	
<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας</i> (Moschatos Kefaliniyas)	<i>Αττική</i> (Attiki)
<i>Ρομπόλα Κεφαλληνίας</i> (Rombola Kefaliniyas)	<i>Χαλκίς</i> (Chalkis)
<i>Θυνιάτικο Κεφαλληνίας</i> (Thiniatiko Kefaliniyas)	
<i>Λευκάς</i> (Lefkas)	<i>ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ</i> (Dodekanissos)
	<i>Ρόδος</i> (Rodos)
	<i>Μοσχάτος Ρόδου</i> (Moschatos Rodou)

II. ALCOHOLIC BEVERAGES

<i>Έλληνικὸν ἀπόσταγμα οἴνου</i> (Ellinikon Apostagma Inou)	<i>Έλληνικὴ Μαστίχα</i> (Elliniki Masticha)
<i>Οδζό</i> (Ouso)	<i>Έλληνικὸν Κίτρον</i> (Ellinikon Kitron)

III. AROMATIC WINES

Ρετσίνα (Retsina)

IV. RAISINS

1. *Σουλτανίναι* (*Sultaninen*)
 - (a) *Σουλτανίνα Κρήτης* (Sultanina Kritis)
 - (b) *Σουλτανίνα Πελοποννήσου* (Sultanina Peloponissou)
2. *Μαύραι Σταφίδες* (*Black Raisins*)
 - (a) *Κορινθιακὴ* (Korinthiaki)
 - (b) *Κορινθιακὴ Βοστίτσα* (Korinthiaki Vostizza)
 - (c) *Κορινθιακὴ Ἀμαλιάς* (Korinthiaki Amalias)
- (d) *Κορινθιακὴ Ἐπαρχίας Πατρῶν — Τζένονιν Πάτρας* (Korinthiaki Eparchias Patron — Genuine Patras)
- (e) *Κορινθιακὴ Κορυθία — Κόρφος Γκιούλε* (Korinthiaki Korinthia — Korfos Gule)
- (f) *Κορινθιακὴ Κεφαλληία — Κεφαλλονία* (Korinthiaki Kefaliniya — Cephalonia (Korinthiaki Kefaliniya))
- (g) *Κορινθιακὴ Ζάκυνθος — Ζάντε* (Korinthiaki Zakynthos)

V. FRUIT

- | | |
|--|---|
| (a) Grapes
<i>Poζακὶ Κρήτης</i> (Rosaki Kritis) | (c) Peaches
<i>Έλμπέρτα Ναούσης</i> (Elberita Naouassis) |
| (b) Citrus
<i>Λεμόνια Πελοποννήσου</i> (Lemonia Peloponissou) | |

VI. APICULTURAL PRODUCTS

- | | |
|---|--|
| <i>Έλληνικὸν μέλι θύμου τύπου Υμίττου</i> (Ellinikon meli thymou typou Ymittou) | <i>Έλληνικὸν μέλι ἐξ ἀνθέων</i> (Ellinikon meli ex Antheon) |
| <i>Έλληνικὸν μέλι ἑρείκης</i> (Ellinikon meli Erikis) | <i>Έλλινικὸν μέλι πεύκης ἢ ἐλάτης</i> (Ellinikon meli pefkis i elatis) |

VII. MASTIC

Xίον (Chiou)

VIII. MISCELLANEOUS PRODUCTS

- | | |
|---|---|
| (a) Marble
<i>Λευκὰ Πεντέλης</i> (Lefka Pentelis)
<i>Λευκὰ Αγίας Μαρίνης</i> (Lefka Aghias Marinis)
<i>Λευκὰ Δράμας</i> (Lefka Dramas)
<i>Λευκὰ Καβάλας</i> (Lefka Kavalas)
<i>Λευκὰ Κοζάνης</i> (Lefka Kozanis)
<i>Τεφρόχροα Μαραθώνος</i> (Tefrochroa Marathonos)
<i>Τεφρόχροα Εύβοιας</i> (Tefrochroa Evias)
<i>Τεφρόχροα Δράμας</i> (Tefrochroa Drama mas)
<i>Τεφρόχροα Καβάλας</i> (Tefrochroa Kavalas)
<i>Μέλανα Βιτίνης</i> (Melana Vitinis)
<i>Μέλανα Τριπόλεως</i> (Melana Tripoleos)
<i>Πράσινα Τήνου</i> (Prassina Tinou)
<i>Πράσινα Λαρίσης</i> (Prassina Larissis)
<i>Πράσινα Εύβοιας</i> (Prassina Evias)
<i>Φαιόχροα Θηβῶν</i> (Feochroa Thivon)
<i>Φαιόχροα Δομβραΐνης</i> (Feochroa Domvrenis) | (b) Emery
<i>Νάξου</i> (Naxou) |
| | (c) Furs
<i>Καστοριᾶς</i> (Kastorias)
<i>Σιατίστης</i> (Siatistis) |
| | (d) Silver- and Goldsmiths' Wares
<i>Ρόδου</i> (Rodou)
<i>Ιωαννίνων</i> (Ioanninon) |
| | (e) Textiles
<i>Μικόνου</i> (Mikonou)
<i>Αραχώβης</i> (Arachovis)
<i>Κρήτης</i> (Kritis) |